

1887-01-28

AFSENDER

Susette Cathrine Holten

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
Alexandria

Modtagersted:
Rom

Omtalte personer:
Susette Cathrine Holten
Ludwig Kabell
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard

Arkivplacering:
Mappe 48 nr. 88

DOKUMENTINDHOLD

Susette Skovgaard fortæller om en sejltur til Suez, hvor hun red på æsel i ørkenen. Hun vil prøve at finde noget arabisk tøj til Joakim Skovgaard.

TRANSSKRIFTION

Mappe 48 nr 88

Alexandria den 28.ende Jan. 1887

Kjære Kim!

Jeg haaber, at I har faaet et Brev fra mig sendt til [?] lige efter, at jeg havde modtaget Jeres Brev derfra, der stod intet om, hvordan jeg skulde sende Brev, saa mente jeg, det var rigtigt, bagefter fik jeg saa Dit Brevkort, der foreslog dem til Rom, men jeg haaber da ikke, at Dit Brev er gaaet tabt, jeg havde ligefrem tegnet et par Insekter deri. Det var morsomt at faa Hilsen fra Jer gennem Christiansen, der jo lige havde spist Frokost med Jer; han sagde, Agnete havde det

-2-

godt. Han og Petersen var her en Aften, de var ankommen om Morgen og rejste igjen næste Morgen til Jaffa. De var rigtig hyggelige og rare vi gjorde Aftaler med dem om, at vi skulde se at komme til Cairo naar de kom dertil fra Jerusalem; vi venter nu hver Dag brev om, at de er kommet. Jeg vilde meget ønske, at det kunde passe for os, det vilde være morsomt at være flere sammen til Udflugter og sligt; i det hele synes jeg, det er morsomt at træffe Landsmænd og de taltale mig ved at være saa voldsomt begejstrede, aldeles betagne af Livet i Alexandria, akkurat som jeg selv var, da jeg lige kom herved. Det er velgjørende at træffe saa begejstrede Mennesker, de er saa sjældne, synes jeg. Vi spiser

-3-

Rugbrød i denne tid, æ bæ! Her er nemlig et, nej oven i Kjøbet to danske Skibe for Tiden, den ene Kaptain sendte os to rugbrød, hos den anden var vi til Frokost i dag om Bord. Jeg har været en dejlig Tur, jeg har spyttet i det røde Hav; men den tur har jeg udførligt fortalt om i et Brev til Gudmoder, og naar hun saa maaske sender Dig Brevet gider jeg nu ikke videre udførligen fortælle derom til Jer. Turen var til Port Said og Suez og varede i 5 dage. Jeg vil blot sige Dig, at jeg har rigtigt været i Ørkenen, og Ørkenen er dejlig, noget bedre end en Æseltur i Ørkenen ved Suez kan ikke tænkes, det vil sige paa et ægyptisk Æsel, det er rigtignok noget andet end de dovne Bæster, I holder i Italien, nej I kan tro, vores kan galopere.

Har I selv lejet Lejlighed i Rom? eller paa hvad maade er I installeret? Og hvor bor I?

Den 31te Jan. Tusind tak for Brevet til min Fødselsdag, begge to, og tak for det eet eller andet,

-4-

som I tager hjem med til mig.

Hvor ved Du, hvordan gammeljødisk saa ud? Men det er sandt derfor kan man jo gjerne vide, hvordan der ikke saa ud.. Jeg skal nok se at faa lavet lidt Dragttegninger til Dig, jeg har et Par, men jeg er bange, du ikke kan bruge, hvad jeg laver; derimod vil jeg give Dig en Julegave, nogle gamle Klæder, jeg ilede ud, straks jeg fik Dit Brev det vil sige Dagen efter, og gennemstrejfedes Araberkvarteret for at finde noget, men fandt desværre ingen ting, ser Du Araberne de slider nu gjerne deres Klæder op, saa der er ingen Ting, som hedder Marchandisere, men jeg skal nu nok gjøre nogle Anstalter og se at faa noget alligevel, det vil jeg da haabe, jeg kan. Jeg synes for Resten, det lader til, at dit Billede kan blive svært morsomt. Jeg rejser rimeligvis hjem i begyndelsen af Maj, og tager temmelig sikkert Søvejen over England, da det er billigst, og jeg har svært knap om Penge. |Det bliver svært morsomt at ses igjen, bare jeg kom først, men det er der vel ikke tale om. Hils Kabell saa mange Gange. Vil Du hilse Hasseriis fra os alle her. Fru Ussing beder mig hilse Dig, hun er ikke vis paa, om hun har set Dig nogensinde. Farvel og lev rigtig brillant. Jeres Søster og Svigerinde|

om I tager hjem om til mig.
Hav ved Du, hvordan gammeltjødene saa ud?
Men det er sandt derfor kan man jo gætte
ind, hvordan det ikke saa ud. Jeg skal
nok se at få lavet det Dragtstykke til
Dig, som har et Par, men jeg er borte Da
ikke kan bruge, hvad jeg har; Anvend
vil jeg give Dig en Julegave, nogle gamle
Klader, som ligger i skabet jeg fik det Bort
det vil sige Dejen efter, og gennemstrøjet
Arbejdskvartalen for at finde noget, men
fandt desværre ingen Ting, ser Du Arken
der ligger nu på den gamle Klode, og, saa
der er ingen Ting, som Leds Merchanten.
Men jeg skal nu nok gøre nogle Antakelser
og se at få noget alligevel; det vil jeg da
laade dig høre. Jeg synes for Resten, det
Leder til at det U.B. skal have Bliv svært
monomont. Jeg rejser nemlig ind i hjem; Børnen
siger at Maj og August Tummels, L'Arrest og den
Leder, der det er det alligevel, og jeg har været borte om Dagen.

Alexandrie den 28^{de} Jan 1887.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 48 Nr. 88

Mye Kære!

Jeg hader da, at I har faaet et Brev fra
mig sendt til Posten lige efter, at jeg
harde modtaget jeres Brev derfra, der
stod intet om, hvilken jeg skulde sende
Brev, saa mente jeg, det var rigtig;
begynder fik jeg saa det Brevkort, der sendte
dem til Rom; men jeg haaber da ikke at
det Brev af godt held, jeg havde ligesom
taget et Par Insektion der. Det var
monomont at få Håben fra Jer gennem
Christiansen, der jo lige havde gjort Foket
med Jer. Hav søgt, Agnete havde det

gode. Han og Petersen var her en Aften, de
var ankomne om Morgenen og rejste gjens
neste Morgen til Jaffa. De var rigtig lyk-
kelige og rase. Vi gjorde Aftale med dem
om, at vi skulde se at komme til Cairo,
naar de kom dertil fra Jerusalem. Vi ventede
nu hver Dag. Blev om, at de v. kommer.
Jeg vilde meget ønske, det kunde passe
for os, det vilde være morsomt at være lidt
flere sammen til Udflygten og sligt, i det
hele synes jeg det er morsomt at træffe
Landmand, og de fortalte mig end at
være saa velkomne Begjætrere, alldes betegnede
af Sint i Alexandria, akkurat som jeg
sle om, da jeg lig kom herved. Det er
velgjørende at træffe paa Begjætrere Mennesker,
der de er saa sjældne synes jeg. O. I. I. I.

Rugbrød i denne Tid, a. b. a. her er nemlig et
nøj om i Hjøstet to danske Skibe fra Tiden, des
end (sendt is to Rugbrød); des den anden var
is to Frøst- i Rug, om Bord. Jeg har
været en delig Tur, jeg har spjættet; det rødt
Hav; men den Tur har jeg saa udfordrig for-
talt om i et Brev til Gudmund, og da hun
saa minde sendte det Brevt, gjorde jeg mig ikke
siden udfordrig fortælle det om til Just. Jeg vil
ikke sige Dig, at jeg har rigtig vent; Ophovet
og Ophovet er rigtig; noget bedre end en Ophovet
i Ophovet ved Ruze, kan ikke tænkes, det var
sige paa et ægyptisk Ophov. Det er rigtig nok noget
midt inde de gamle Brevet i Hjøstet i Tiden,
mig I kan to, over ham galsk.

Her I selv Ophovet i Rum 7 eller paa hend
Manden og I i Tiden. Jeg har sin I.
Den 21^{de} Jan. Tindes Tid for Brevt til min Tid
selv, sige to, og tale for det- et eller andet.